Memorial Sloan Kettering Cancer Center

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

Процедура расширения и выскабливания

Эта информация поможет вам подготовиться к процедуре расширения и выскабливания. Из нее вы узнаете, чего ожидать до, во время и после процедуры.

Расширение и выскабливание (dilation and curettage (D&C)) — это процедура удаления тканей из матки. Во время процедуры врач расширит шейку матки, которая представляет собой отверстие для входа в матку. Затем с помощью тонкого инструмента, называемого кюреткой, будет удалена ткань из внутренней части матки.

Одновременно с D&C вам может быть проведена гистероскопия. Это процедура, во время которой в матку через влагалище вводится эндоскоп (тонкая гибкая трубка) с источником света и с камерой на конце. Это дает вашему врачу возможность осмотреть внутреннюю оболочку матки на предмет каких-либо отклонений.

Какова цель D&C?

Как правило, процедура D&C выполняется с целью выявления причины патологического маточного кровотечения (выделения крови из матки). Примеры патологического маточного кровотечения:

- кровотечение между менструациями;
- кровотечение после вагинального полового контакта, включая небольшие пятна крови;
- обильные, продолжительные или нерегулярные месячные.

Нерегулярные месячные — это когда количество дней между каждой менструацией постоянно меняется. Менструация может наступать рано, поздно или не наступать вообще;

- внезапное вагинальное кровотечение после отсутствия менструации в течение 1 года или более.

Возможные причины патологического кровотечения перечислены ниже.

- **Фибромиомы.** Фибромиомы — это наросты на матке, состоящие из соединительной ткани и мышечных волокон. Они являются доброкачественными (не раковыми). Фибромиомы иногда могут быть удалены в ходе процедуры D&C.
- **Полипы.** Полипы — это тканевые наросты на внутренней стенке матки. Они могут быть достаточно большими и распространиться на полость матки (пространство внутри матки). Большинство полипов являются доброкачественными, но некоторые из них могут быть раковыми или предраковыми (ведущими к развитию рака). Полипы могут быть удалены в ходе процедуры D&C.
- **Гиперплазия.** Гиперплазия — это патологическое разрастание внутренней оболочки матки (когда слизистая оболочка матки становится слишком толстой). Гиперплазия может быть предраковой.
- **Рак эндометрия.** Рак эндометрия — это рак внутренней оболочки матки. Процедура D&C помогает диагностировать рак на ранних стадиях.

Процедура D&C также может проводиться для диагностики или лечения других заболеваний матки.

Что нужно сделать перед D&C

Спросите о ваших лекарствах

Возможно, перед процедурой вам придется прекратить прием некоторых лекарств или принять другую дозу (количество). Перед процедурой обсудите со своим медицинским сотрудником, как принимать лекарства. Не меняйте способ приема лекарств без консультации с медицинским

сотрудником.

В этом разделе приведены лишь некоторые примеры лекарств, но существуют и другие. **Обязательно расскажите своей лечащей команде обо всех принимаемых вами лекарствах, включая рецептурные и безрецептурные лекарства и диетические добавки.** Рецептурное лекарство — это лекарство, которое можно получить только по рецепту врача. Безрецептурное лекарство — это лекарство, которое можно купить без рецепта.



Очень важно правильно принимать лекарства и добавки в период перед процедурой. Если вы не выполните это требование, нам, возможно, придется перенести вашу процедуру.

Лекарства, разжижающие кровь

Антикоагулянты — это лекарства, которые влияют на свертываемость крови. Если вы принимаете антикоагулянты, спросите у проводящего процедуру медицинского сотрудника, как вам лучше поступить. Вам могут рекомендовать прекратить прием лекарств. Это будет зависеть от типа предстоящей вам процедуры и причины, по которой вы принимаете антикоагулянты.

Ниже приведены примеры лекарств, разжижающих кровь. Существуют и другие, поэтому обязательно сообщите своей лечащей команде обо всех принимаемых вами лекарствах. **Не прекращайте прием лекарства, разжижающего кровь, не посоветовавшись со специалистом вашей лечащей команды.**

- Apixaban (Eliquis®)
- Aspirin
- Celecoxib (Celebrex®)
- Cilostazol (Pletal®)
- Clopidogrel (Plavix®)
- Dabigatran (Pradaxa®)
- Dalteparin (Fragmin®)
- Dipyridamole (Persantine®)
- Edoxaban (Savaysa®)
- Enoxaparin (Lovenox®)
- Fondaparinux (Arixtra®)
- Heparin инъекция (укол)
- Meloxicam (Mobic®)
- Нестероидные противовоспалительные лекарства (Nonsteroidal anti-inflammatory drug, NSAID), такие, как ibuprofen (Advil®, Motrin®) и naproxen (Aleve®)
- Pentoxifylline (Trental®)
- Prasugrel (Effient®)
- Rivaroxaban (Xarelto®)
- Sulfasalazine (Azulfidine®, Sulfazine®)
- Ticagrelor (Brilinta®)
- Tinzaparin (Innohep®)
- Warfarin (Jantoven®, Coumadin®)

Лекарства для лечения диабета

Возможно, вы принимаете insulin или другие лекарства для лечения диабета. В этом случае поговорите с медицинским сотрудником центра MSK и медицинским сотрудником, который назначил их. Спросите, что вам нужно делать перед операцией или процедурой. Возможно, вам придется прекратить прием лекарства или принять другую его дозу (количество). Вполне вероятно, что вам будет необходимо соблюдать другие указания по употреблению пищи и напитков перед операцией или процедурой. Выполняйте инструкции своего медицинского сотрудника.

Ваша лечащая команда будет контролировать ваш уровень сахара в крови во время операции или процедуры.

Лекарства GLP-1 для снижения массы тела

Если вы принимаете лекарство GLP-1, обязательно скажите об этом своему медицинскому сотруднику. Вы должны соблюдать специальные указания по приему пищи и напитков перед операцией или процедурой. **Очень важно соблюдать эти указания, если в течение последних 30 дней вы принимали лекарство GLP-1. Без их соблюдения операция или процедура может быть отложена или отменена.**

- **Начните соблюдение нулевой лечебной диеты в 6:00 за день до операции или процедуры.** Не употребляйте твердую пищу. Для

получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом *Нулевая лечебная диета* (www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/clear-liquid-diet).

- **Ничего не пейте за 8 часов до прибытия.** После этого времени ничего не ешьте и не пейте, включая прозрачные жидкости. Вы можете запить лекарства глотком воды.

Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом *Употребление пищи и напитков перед операцией или процедурой при приеме лекарств GLP-1* (www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).

Ниже перечислены примеры лекарств типа GLP-1. Существуют и другие, поэтому обязательно сообщите своей лечащей команде обо всех принимаемых вами лекарствах. Иногда их назначают для лечения диабета или других заболеваний. Иногда эти лекарства применяются для снижения массы тела.

• Semaglutide (Wegovy®, Ozempic®, Rybelsus®) • Dulaglutide (Trulicity®)	• Tirzepatide (Zepbound®, Mounjaro®) • Liraglutide (Saxenda®, Victoza®)

Договоритесь с кем-нибудь, чтобы вас отвезли домой

У вас должен быть ответственный сопровождающий, который отвезет вас домой после процедуры. Ответственный сопровождающий — это человек, который поможет вам безопасно добраться домой. Этот человек должен иметь возможность связаться с вашей лечащей командой в случае возникновения каких-либо опасений. Договоритесь об этом заранее, до дня процедуры.

Если вам не удалось найти ответственного сопровождающего, который отвезет вас домой, позвоните в одно из указанных ниже агентств. Вам предоставят сопровождающего, который отвезет вас домой. Такие услуги платные, и вам потребуется обеспечить транспорт. Можно взять такси или арендовать машину, однако в этом случае все равно потребуется, чтобы с

вами был ответственный сопровождающий.

Агентства в Нью-Йорке
VNS Health: 888-735-8913
Caring People: 877-227-4649

Агентства в Нью-Джерси
Caring People: 877-227-4649

Что нужно сделать за день до D&C

Запишите время, на которое назначена процедура

Сотрудник отделения позвонит вам после 14:00 накануне дня процедуры. Если проведение процедуры запланировано на понедельник, вам позвонят в предшествующую пятницу. Если до 19:00 с вами никто не свяжется, позвоните по номеру 212-639-5014.

Вам скажут, в какое время вам нужно прибыть для проведения процедуры. Вам также напомнят, как пройти в отделение.

Инструкции по приему пищи

Важная информация. Если вы принимаете препарат GLP-1 для снижения массы тела, вам не нужно соблюдать эти инструкции. Рекомендации для вас приведены в материале *Употребление пищи и напитков перед операцией или процедурой при приеме лекарств GLP-1* (www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).



Не ешьте после полуночи (12 часов ночи) накануне операции или процедуры. Это также относится к леденцам и жевательной резинке.

Ваш медицинский сотрудник может дать вам другие указания о том, когда следует прекратить принимать пищу. В этом случае выполняйте полученные указания. Некоторым людям перед

операцией или процедурой необходимо воздерживаться от приема пищи (не есть) в течение более длительного периода времени.

Что нужно сделать в день D&C

Инструкции по употреблению напитков

Важная информация. Если вы принимаете препарат GLP-1 для снижения массы тела, вам не нужно соблюдать эти инструкции. Рекомендации для вас приведены в материале *Употребление пищи и напитков перед операцией или процедурой при приеме лекарств GLP-1* (www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).

В период между полуночью и за 2 часа до времени прибытия в больницу пейте только те жидкости, которые указаны в списке ниже. Не пейте и не ешьте ничего другого. Ничего не пейте за 2 часа до прибытия.

- Вода
- Прозрачный яблочный сок, прозрачный виноградный сок или прозрачный клюквенный сок
- Напитки Gatorade или Powerade
- Черный кофе или чай без каких-либо добавок (можно положить сахар, но больше ничего не добавляйте)
    - Нельзя добавлять ни молоко, ни сливки ни в каких количествах; это относится и к растительному молоку, и к заменителям молока и сливок.
    - Не добавляйте ароматизированный сироп.

Если у вас диабет, обратите внимание на количество сахара в своих напитках. Если вы включите в свой рацион эти напитки без сахара, с низким содержанием сахара или без добавления сахара, вам будет легче контролировать уровень сахара в крови.

Перед операциями и процедурами необходимо избегать обезвоживания, поэтому пейте, если испытываете жажду. Не пейте больше, чем вам нужно. Во время операции или процедуры вам будут вводить жидкости внутривенно.



Ничего не пейте за 2 часа до прибытия. Это также относится и к воде.

Ваш медицинский сотрудник может дать вам другие указания о том, когда следует прекратить пить. В этом случае выполняйте полученные указания.

Что необходимо запомнить

- Утром в день процедуры соблюдайте указания медицинского сотрудника по приему лекарств. Вы можете запить их несколькими маленькими глотками воды.
- Наденьте удобную одежду свободного покроя.
- Снимите все ювелирные украшения, включая пирсинг на теле.
- Если вы носите контактные линзы, по возможности наденьте вместо них очки.
- Возьмите сумку для хранения личных вещей, если они у вас есть. К ним относятся очки или контактные линзы слуховые аппараты, зубные и другие протезы, парик или религиозные атрибуты.

Чего ожидать во время D&C

Когда придет время переодеваться для процедуры, сотрудник попросит вас снять всю одежду и украшения. Вам также нужно будет снять очки или контактные линзы, слуховые аппараты, зубные и другие протезы, парик или религиозные атрибуты, если есть. Один из сотрудников выдаст вам больничную рубашку.

Переодевшись в больничную рубашку, вы встретитесь с медсестрой/медбратом. Она/он отведет вас в процедурный кабинет и

поможет лечь на операционный стол. Если вам станет холодно, попросите у медсестры/медбрата одеяло.

Вам установят внутривенный (IV) катетер в одну из вен, обычно на руке или кисти. Он будет использоваться для введения жидкостей и анестезии (лекарства, под действием которого вы уснете) во время процедуры. Введение жидкостей через внутривенный катетер возможно и перед процедурой.

Ваш медицинский сотрудник установит оборудование для мониторинга (отслеживания) частоты сердечных сокращений, дыхания и артериального давления.

Затем через ВВ-катетер вам введут анестезию. Когда вы заснете, врач приступит к процедуре.

Обычно процедура занимает менее 1 часа, но иногда может быть и дольше.

Чего ожидать после D&C

В больнице

- После проведения процедуры вы проснетесь в послеоперационной палате (Post Anesthesia Care Unit (PACU)). Медсестра/медбрат будет продолжать следить за частотой сердечных сокращений, дыханием и артериальным давлением. Возможно, вы будете получать кислород через тонкую трубочку, которая будет располагаться под носом.
- Как только вы окончательно проснетесь, медсестра/медбрат принесет вам попить и перекусить.
- Вы можете испытывать ноющие спазматические боли в нижней части брюшной полости (живота). В этом случае попросите у медсестры/медбрата лекарство для облегчения боли. Ваша лечащая команда также может выписать рецепт на обезболивающее средство для приема дома.
- Медсестра/медбрат даст вам указания по поводу того, как ухаживать за собой дома. При выписке из больницы с вами должен быть

ответственный сопровождающий.

Дома

- Вы можете ощущать сонливость, все еще находясь под действием анестезии. Важно, чтобы в течение первых 24 часов (1 день) после проведения процедуры кто-то был рядом с вами.
- В течение 2 недель после процедуры или срока, указанного вашим врачом, воздержитесь от введения чего-либо во влагалище. Нельзя:
  - делать спринцевание;
  - пользоваться тампонами;
  - вступать в вагинальный половой контакт.
- Вы можете принимать душ, а ванну — нельзя. Спросите у своего врача, когда можно снова начать принимать ванны.
- У вас могут быть спазмы и вагинальное кровотечение, как во время менструаций. Это может продолжаться в течение нескольких дней после проведения процедуры. При вагинальном кровотечении используйте гигиенические прокладки.
- Позвоните своему врачу, чтобы записаться на прием для последующего наблюдения.

Когда следует обращаться к своему медицинскому сотруднику

Позвоните своему медицинскому сотруднику, если наблюдается что-то из перечисленного ниже:

- температура 101 °F (38,3 °C) или выше;
- вагинальное кровотечение, более обильное, чем обычные менструальные выделения;
- боль, которая не проходит даже после приема лекарств;
- отек в брюшной полости;

- выделения из влагалища с неприятным или очень сильным запахом.

Если у вас есть вопросы или опасения, позвоните своему медицинскому сотруднику. Специалист вашей лечащей команды ответит на звонок с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00 В другое время вы можете оставить сообщение или поговорить с другим врачом центра MSK. Вы всегда можете связаться с дежурным врачом или медсестрой/медбратом. Если вы не знаете, как связаться со своим медицинским сотрудником, позвоните по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте www.mskcc.org/pe.

Dilation and Curettage (D&C) - Last updated on April 1, 2026
Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center